

## Lección 22

### Comparativos irregulares. El adverbio.

Los siguientes adjetivos tienen formas irregulares para el comparativo-superlativo:

<b>ard</b> “alto”, <b>aoirde</b>	<b>beag</b> “pequeño”, <b>lú</b>	<b>breá</b> “bueno”, <b>bréatha</b>
<b>cruiadh</b> “duro”, <b>crua</b>	<b>fada</b> “largo”, <b>sia (faide)</b>	<b>fuiriste</b> “fácil”, <b>usa</b>
<b>gearr</b> “corto”, <b>giorra</b>	<b>maith</b> “bueno”, <b>fearr</b>	<b>mink</b> “frecuente” <b>minici</b>
<b>mór</b> “grande”, <b>mó</b>	<b>olc</b> “malo”, <b>measa</b>	<b>te</b> “cálido”, <b>teo</b>
<b>tirim</b> “seco”, <b>trioma</b>	<b>tréan</b> “fuerte”, <b>treise</b>	

**Chomh** “tan” va seguido de la preposición **le** antes de un nombre (lección 8). Antes de un verbo va seguido por la conjunción **agus** y la partícula de relativo: **tá Máirtín chomh hard le Seán** “Martin es tan alto como John”; **níl na prátaí chomh maith i mbliana agus a bhíodar anuraidh** “las patatas no son tan buenas este año como fueron el año pasado”. **Ná** “que” va seguido de la conjunción **mar** antes de verbo: **tá na pátaí níos fearr i mbliana ná mar a bhíodar anuraidh**.

En el comparativo y superlativo no se usa **go** (partícula para convertir adjetivos en adverbios, lección 9) y el adjetivo sirve de adverbio: **labhrann Seán níos fearr ná Séamas** “John habla mejor que James”; **is fearr a labhrann Tomás** “Tom habla mejor”; **is é Diarmaid is fearr a labhrann** “Diarmid habla el que mejor”.

Debe distinguirse **mó** “más grande, más” de **mó** “muchos”, que tiene una construcción particular, siendo precedido siempre por la cópula **is** y seguido de una oración de relativo: **is mó oíche a chattheas ann** “pasé allí muchas noches”; **is mó duine ná feadfadh é a dhéanamh** “muchos hombres no podrían hacerlo; **an mó duine atá ann** “¿cuánta gente hay?” (Fíjate que el nombre siempre es singular)

Algunos adverbios de tiempo ya han aparecido en los vocabularios: **anois** “ahora”, **ansan** “entonces”, **inniu** “hoy”, **inné** “ayer”, **cathain** “¿cuándo?”, **anocht** “esta noche”, **aréir** “anoche”, **anáireach** “mañana”. Adverbios de lugar: **ann** “ahí”, **as** “fuera, lejos”, **ansan** “ahí”, **anso** “aquí”, **ansúd** “más allá”, **thall** “por allí”, **abhus** “por aquí”, **i n-áirde** “encima, arriba”, **cá** (que provoca aspiración) “¿dónde?”

Algunos adverbios de lugar tienen dos formas distintas cuando se refieren a movimiento o a posición. Y otros tienen tres formas, en las que se diferencia el movimiento hacia el hablante o desde el hablante.

- Adverbios con dos formas (todos acentuados en la sílaba final)

Movimiento	Posición
<b>isteach</b> “adentro, dentro”	<b>istigh</b>
<b>amach</b> “afuera, fuera”	<b>amuigh</b>

- Adverbios con tres formas

Posición	Movimiento	Movimiento hacia (acento en última sílaba)
<b>thíos</b> “debajo”	<b>síos</b>	<b>aníos</b> “arriba desde abajo”
<b>thuas</b> “arriba, encima”	<b>suas</b>	<b>anuas</b> “abajo desde arriba”
<b>thiar</b> “oeste”	<b>siar</b>	<b>aniar</b> “desde el oeste”
<b>thoir</b> “este”	<b>soir</b>	<b>anoir</b> “desde el este”
<b>thuaidh</b> “norte”	<b>ó thuaidh</b>	<b>aduidh</b> “desde el norte”
<b>theas</b> “sur”	<b>ó dheas</b>	<b>aneas</b> “desde el sur”

Los siguientes adverbios y frases adverbiales deben memorizarse. Bastantes ya han aparecido anteriormente.

**anuraidh**, el año pasado  
**ar éigin**, apenas, casi  
**ar maidin**, por la mañana, esta mañana  
**arú amáireach**, pasado mañana  
**arú inné**, anteayer  
**beagnach**, casi  
**cad ‘na thaobh**, ¿por qué?  
**choíche**, alguna vez (en el futuro), siempre  
**fé láthair**, actualmente  
**geall le**, casi  
**go deo**, para siempre  
**go brach**, para siempre  
**go deimhin**, de verdad (uso enfático)  
**go léir**, completamente, todo  
**i gcónaí**, siempre  
**i láthair**, presente  
**i mbliana**, este año  
**i n-aisce**, gratis, por nada  
**i n-aon chor**, en absoluto  
**i n-éineacht (le)**, junto (con)  
**istoíche**, por la noche  
**leis**, también  
**ó shin**, desde  
**riarnh**, alguna vez  
**thar n-ais**, de vuelta  
**um thráthnóna**, por la tarde

Fíjate en esto: **coicíós ó sin** “hace quince días”; pero **coicíós is an lá inniu** “hoy hace quince días” y **coicíós ón lá inniu** “de hoy en quince días”. Y en esto: **an baile seo againn-ne** “nuestro pueblo”; **an gairdin seo againn-ne** “nuestro jardín”.

## VOCABULARIO

aer m.	aire	farraige f.	mar
ag éiri	subiendo	fíor-uisce m.	agua de
	volviéndose		manantial
álainn (comp. áilie)	bonito	iarann m.	hierro
an Bhóin f.	el río Boyne	im choinnibh	hacia mí
an tSionainn f.	el Shannon	ísleán m.	terreno bajo
ardán m.	terreno alto	leisciúil	vago
ceacht m.	lección	ór m.	oro
(pl. ceachtanna)		radharc m.	vista
cliste	inteligente	sáile m.	agua de mar
cúramach	cuidadoso	scríobhaim	escribo
doimhin	profundo	Seosamh	José
domhan m.	mundo	staighre m.	escaleras
		tiománaí m.	conductor
		úll m.	manzana

### Ejercicio 50

Haz comparaciones con los siguientes grupos de palabras. Por ejemplo:

an coileach, láidir, an chearc:

is láidre an coileach ná an chearc / tá an coileach níos láidre ná an chearc

1. Baile Átha Cliath, mór, Corcaigh
2. An domhan, beag, an ghrian
3. An Bhóinn, fada, an tSionainn
4. An t-ór, cruaidh, an tírann
5. An t-aer, trom, an t-uisce
6. An tarbh, tréan, an fear
7. An garsún, cliste, an cailín
8. An loch, doimhin, an fharraige

## Ejercicio 51

Lee en voz alta y traduce.

1. An bhfuil na húlla so níos daoire ná na cinn sin?
2. Sin iad na cinn is daoire
3. Is í Máire an cailín is áille ar an mbaile
4. Cé acu an garsún is cliste?
5. Is é Peadar an té is cliste acu, ach tá Seosamh beagnach chomh cliste leis
6. Tá crann is aoirde ná é sin sa ghairdín seo againn-ne
7. Caithfidh an tiománaí bheith níos cúramaí ar an mbóthar istoíche ná mar a bheadh sé sa lá
8. Bíim-se cúramach i gcónaí
9. Taim ag imeacht go tapaidh anois, ach tá radharc maith agam ar an mbóthar
10. Chuamair isteach sa tigh i gcóir an dinnéir agus d'fhanamair istigh leath-uair an chloig
11. Thánamair amach ansan adus d'fhanamair amuigh go thráthnóna
12. Raghaidh sí i n-airde an staighre chun na seomraí a ghlanadh, agus beidh sí tamall thuas
13. Tiofadh sí anuas ansan, agus fanfaidh sí thíos
14. Rith soir go dtí an tobar agus tabhair leat anoir buicéad uisce
15. Nuair a bhíos ag dul siar an bóthar, do bhí an sagart ag teacht aniar im choinnibh

## Ejercicio 52

Traduce.

1. El azúcar es más barato ahora que el año pasado
2. ¿Es Tomás más alto que María?
3. Miguel es el más alto de ellos
4. Juan hará bien el trabajo pero Miguel lo hará mejor
5. Margarita prepara sus lecciones con más cuidado que su hermana
6. ¿Eres tan vago como tu hermano?
7. Este chico no parece tan fuerte como su amigo
8. James es el más fuerte de todos ellos
9. Respondí tan bien como pude
10. ¿Está ese cuchillo más afilado que este?
11. El agua de mar es más cálida que el agua de manantial
12. La carretera que va hacia el este es más corta que la que va hacia el oeste
13. El terreno alto es más seco que el terreno bajo
14. Cuando subíamos las escaleras, James bajaba

## Soluciones

### Ejercicio 50

1. Is mó Baile Átha Cliath ná Corcaigh / Tá Baile Átha Cliath níos mó ná Corcaigh
2. Is lú an domhan ná an ghrian / Tá an domhan níos lú ná an ghrian
3. Is sia (faide) an tSionainn ná an Bhóinn / Tá an tSionainn níos sia (faide) ná an Bhóinn
4. Is crua an t-iarann ná an t-ór / Tá an t-iarann níos crua ná an t-ór
5. Is troime an t-uisce ná an t-aer / Tá an t-uisce níos troime ná an t-aer
6. Is treise an tarbh ná an fear / Tá an tarbh níos treise ná an fear
7. Is cliste an cailín (garsún) ná an garsún (cailín) / Tá an cailín (garsún) níos cliste ná an garsún (cailín)
8. Is doimhne an fharraige ná an loch / Tá an fharraige níos doimhne ná an loch

### Ejercicio 51

1. ¿Son estas manzanas más caras que esas?
2. Esas son las más caras
3. María es la chica más guapa del pueblo
4. ¿Cuál de ellos es el chico más inteligente?
5. Pedro es el más inteligente de ellos, pero José es casi tan inteligente como él
6. Hay un árbol más alto que ese en nuestro jardín
7. El conductor debe tener más cuidado por la noche que el que tendría de día
8. Siempre tengo cuidado
9. Ahora voy rápido, pero tengo una buena vista de la carretera
10. Entramos en la casa a cenar y nos quedamos dentro media hora
11. Después salimos y nos quedamos fuera hasta la noche
12. Ella irá al piso de arriba a limpiar las habitaciones y se quedará un rato arriba
13. Después bajará y se quedará abajo
14. Corre hacia el este hasta el pozo y trae de vuelta el cubo de agua
15. Cuando iba hacia el oeste por la carretera, el sacerdote venía hacia mí

### Ejercicio 52

1. Tá siúcra níos saoire anois ná mar a bhí sí anuraidh
2. An bhfuil Tomás níos aoirde ná Máire?
3. Is é Micheál an té is aoirde acu
4. Déanfaidh Seán an obair go maith, ach is fearr a dhéanfaidh Micheál é
5. Deineann Maighréad a cuid ceachtanna níos cúramai ná mar a dheineann a deirfiúr iad
6. An bhfuilir-se chomh leisciúil led' dheartháir?
7. Ní fhéachann an garsún so chomh láidir lena charaid
8. Is é Séamas an té is láidre (treise) dhíobh go léir
9. D'fhreagraíos chomh maith is d'fhéadas
10. An bhfuil an scian san níos géire ná an ceann so?
11. Is teo an sáile ná an fíor-uisce
12. Is giorra an bóthar soir ná an bóthar siar
13. Is trioma an t-ardán ná an t-ísleán
14. Nuair a bhíomair ag dul i n-airde an staighre, do bhí Séamas ag teacht anuas